Mus 181-2



La Retreta

Tonadilla â tres

del franzes

y Majas;

D.n P.o S.r Esteve.

181-2

Ayuntamiento de Madrid

Allegro

Sale el Aleman Con bestido de Militar estrafalario, peluçon y sombrero, con un Caxon delante Colgado de el Cuello con papeles y chismes de canquillero;

fmo

[illegible] Caxon, y [illegible] brazo, [illegible] de larga bista y [illegible] en tabla;

po

Aleman

Yo estar Ale mano

[illegible]

po

Ayuntamiento de Madrid

Vendo frio leras ya les Espa ño les qui tar las Pe

~~[illegible]~~

se tas ya les espa ño les qui tar las pe se tas

~~[illegible]~~

mezofe

qui tar las pe se - - - - tas ha ha ha ha ha

~~[illegible]~~

po

Ayuntamiento de Madrid

polvi para matar li pulgui, la Mosca remedio para los callos

~~[illegible]~~; Anteojos de larga bestia, polvi Cristallo para la ôtica;

~~[illegible]~~, quien quiere Comprar — sino a le mano

~~quien quiere Comprar — sino a le mano~~

bai la ran la ran lan la ran la ran la ran la ra..

~~[illegible]~~

~~Allegro~~

Ayuntamiento de Madrid

Ale.m

Andd.o

Ygna

Los Dos

Andd.o

Val la

Val la

Val la

Val la

la ra

sale la Maja Ravanera)

Aleman) saca la caja

Vene.o

toma un polvo en por cando se la cara

Andno

Remedio para los Callos; Anteojos de larga

Ayuntamiento de Madrid

Ravanera

3

bestia; ~~A los~~ ~~Ravanos~~ ~~tiernos~~ ~~A bella~~ ~~A las~~ nitas

(sale la Perdizera) quien me Compra Perdizes

Rava.ª dime ques lo que vendes

p. fe p.

de la Jeroma de la Je roma ~~que no pican ya~~ que son frescas y

frescas las traigo frescas las traigo de aquellas que no

sota de vastos sota de vastos y si me tiene

fe p. fe p.

~~brasan~~ guapas ~~a el que los~~ no ay quien las Coma ~~Coma~~ que son frescas y guapas ~~que no pican ya brasan~~

huelen por ningun lado de aquellas que no huelen

Cuenta haremos Cambio y si me tiene cuenta

Ayuntamiento de Madrid

no ay quien las — no ay q.n las

~~aelquelos Coma aelquelos~~ Coma; Vaya alemano

por ningun lado por ningun lado; Vaya ~~Gavacho~~ Alemano

haremos Cambio haremos Canbio; Perdiz.a Responde macho

Ale.m

querer vino y tacadas mas que ~~Ravanos~~ Abellanos querer

estar bonas mas tengo muy poco archiano estar

permatar Pulgi, Y mosqui li polvi traygo perma

vino y tacadas mas que ~~Ravanos~~ Abellanos

bonas mas tengo muy poco archiano

tar Pulgi y mosqui li polvi traygo

Ayuntamiento de Madrid

tu estar pi carra y mas que ~~los~~ no ~~Ravanos~~ Abellano
e yo qui siera mecor que los pa carros
yo por tar todo anteoco baro .. Metro

fe

Rava.ª

bale tu Cara quien Compra esta figura de la ta
la Pacarrera Perdi.ª no son para ~~[illegible]~~ Macacos las Madri
y te los copio anteoco baro metro y te los

rasca
leñas
copio

fe

al segno
dos vezes

Ayuntamiento de Madrid

Parola) Rav.ª Vaya; y Como se usa esse remedio? Aleman. escochalo; ô que picaras son estas niñas aveis estado en S.n fernando; Rav.ª a que de un Rebes que llebes ba la peluca asta el Prado; Ale.m ho, ho, antende mua señorra payas;

Allegro Brillante

Aleman

se

Ale.m a

Ale.m e

Rav.ª Ale.m

cosi la Pulga ya, se le abre la voca

questo es manteca Perd.ª ya, Alem; qui a la orrosa

yo quierro mucho Rav.ª ya, Ale.m a las espa ño las

p.º

Rav.ª Ale.m Rav.ª Ale.m

bien, se le cha li polvo si,² y se queda morta

Perd.ª bien, Ale.m les pone la facha Per.ª si,² Ale.m bonitas y hermosas

Rav.ª si,² Ale.m estar picarillas Perd.ª ya, Ale.m que me nean co la

Aleman

Ja Ja Ja Ja Ja ô que muchi cosa

Ja Ja Ja Ja Ja o que mucha cosa

Ja Ja Ja Ja Ja o que gracio sitas

le coge por la mano al Aleman Rav.ª

lo del Aleman Zo a ti te co

lo de el ~~Veneciano~~ Aleman Perd.ª Como tus pai

las macas estan Rav.ª a ca no gas

Ayuntamiento de Madrid

Alem. Rava. Alem. Rava.

siera ya, y con mucho tiento bien, te

sanas Alem. ya Per.a aquesto no compran Alem. bien, Per.a pues

tamos Alem. ya, Rava. ~~de la una cuarenta~~ dea que sas razones Alem. no, ¿Per.das que

Alem. Rava.

mo liera a palos no, y ca ta le muerto

ay entre ellas Alem. si Per.a bastantes feotas

gastan pe luca Alem. si, Per.a y no traen calzones

lasdos fe Alemanes

esso es engañar, no no no

esso. es engañar Alem. no no no

vete a pa se ar Alem. no no no

fmo

Ayuntamiento de Madrid

las 2.

Aleman

eso es engañar no estar mama luco mi ami

eso

vete apasear no estar tan Ingratas con el

las 2. haziendo burla

Aleman

go Paisan xa xa xa, ô diablas perque mofar

Aleman xa xa xa

fe

perque mofar perque mofar

las dos

xa xa xa

la 3. ven
a la buelta

Ayuntamiento de Madrid

los 3.

estos pi ca rones estos pi ca rones vienen aenga
aqui picarronas aqui pi carronas las ~~macas~~ es
payas

ñar estos pi ca ro nes vienen aenga ñar
tan aque pi ca rronas las ~~macas~~ es tan
payas

Parola, Perdizera.
Vaya Alemán, y que mas ~~tu~~ traes?
Alem.ª e quanti llevo doy. e vendo, escoltate
e berra la señorra Pacarrera
Perdi.ª vaya pronto, o te sacudo sobre
el forro de las muelas;

D. C. al segno
dos vezes

Ayuntamiento de Madrid

estar fiera no quererme puente dejo

las dos

xa xa

no no

xa xa

todos

Vamos vamos a cabar y las segui dillas

todos escuchar y las segui dillas todos escu

char todos todos escuchar todos todos escu

Ayuntamiento de Madrid

char todos es cu char todos es cuchar;

Segui.

Allegro

oygan las seguidillas

de la Re treta de la Re

treta Con todo el apa ra to Con que la

lleban oyelo Mosquetero que ya sea zerca;

Marcha salen

Bellico estruendo azen las Caxas a compa

la 2a vez repiten los suizos

ñadas de Claridad marchan en horden

Con gentileza y con destreza ~~yau~~ yau se ri

los tres

dad; es cosa linda es cosa guapa viva viva la

Ayuntamiento de Madrid

tropa y viva españa — viva viva

Aqui fin tenga
a questa seguidilla
de la Retreta;
es cosa linda
es cosa guapa
Viva ~~[illegible]~~ Nuestro Alemano,
y las dos ~~[illegible]~~, vivan vivan
payas

al segno

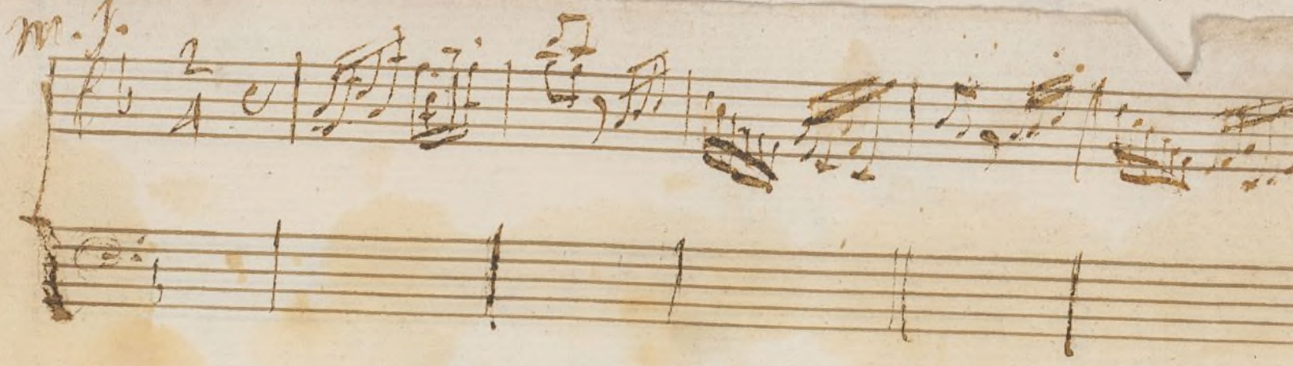
Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

M.C. 181 0



10



Ayuntamiento de Madrid

me cago en quien me cante y yo lo digo y vasta

Ayuntamiento de Madrid

181. 2

MUS 181-2



181. 2

+

# Violin Primero

tonadilla à tres

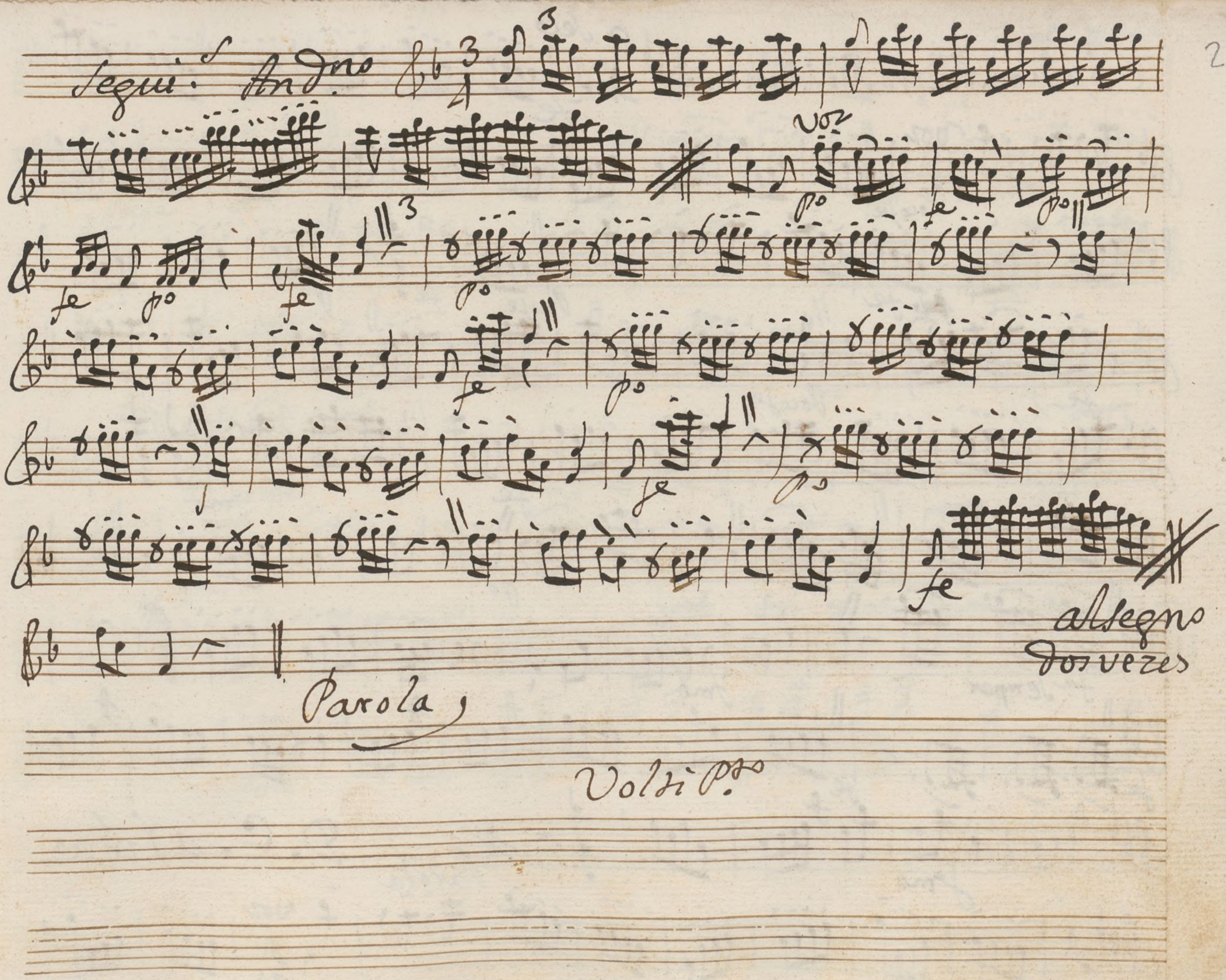
del Franzes. Majas ./.

//

Ayuntamiento de Madrid

Allegro Staccato semper

Ayuntamiento de Madrid




Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro Brillante

2 Seco

fe

f voz

Poco fe

fe

Poco fe

fe

Po

fe

Poco fe

fe

fmo

fe

po

fe semper

fmo

fe

fe

fmo

Parola

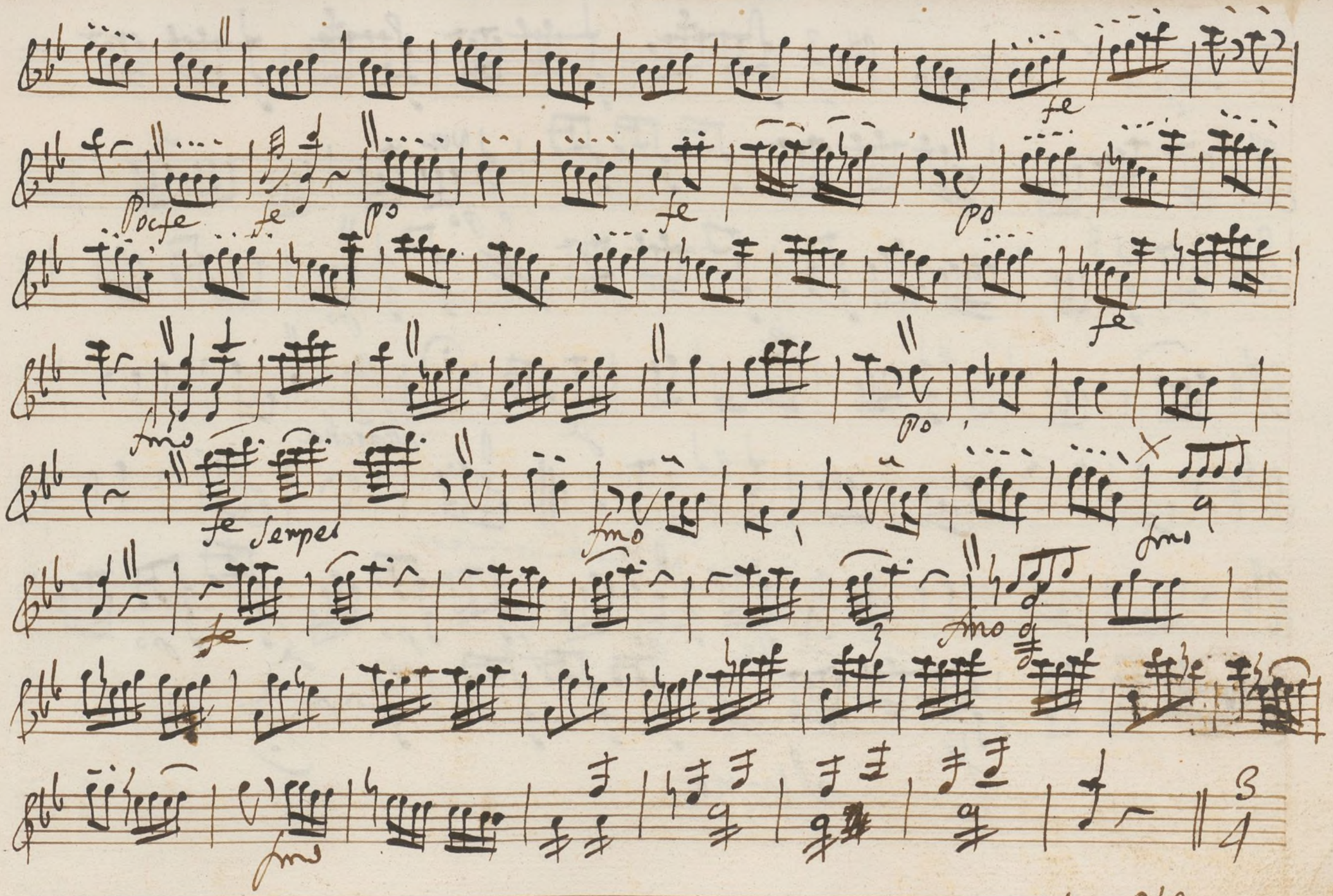
D. C. a Riba

f voz

fe

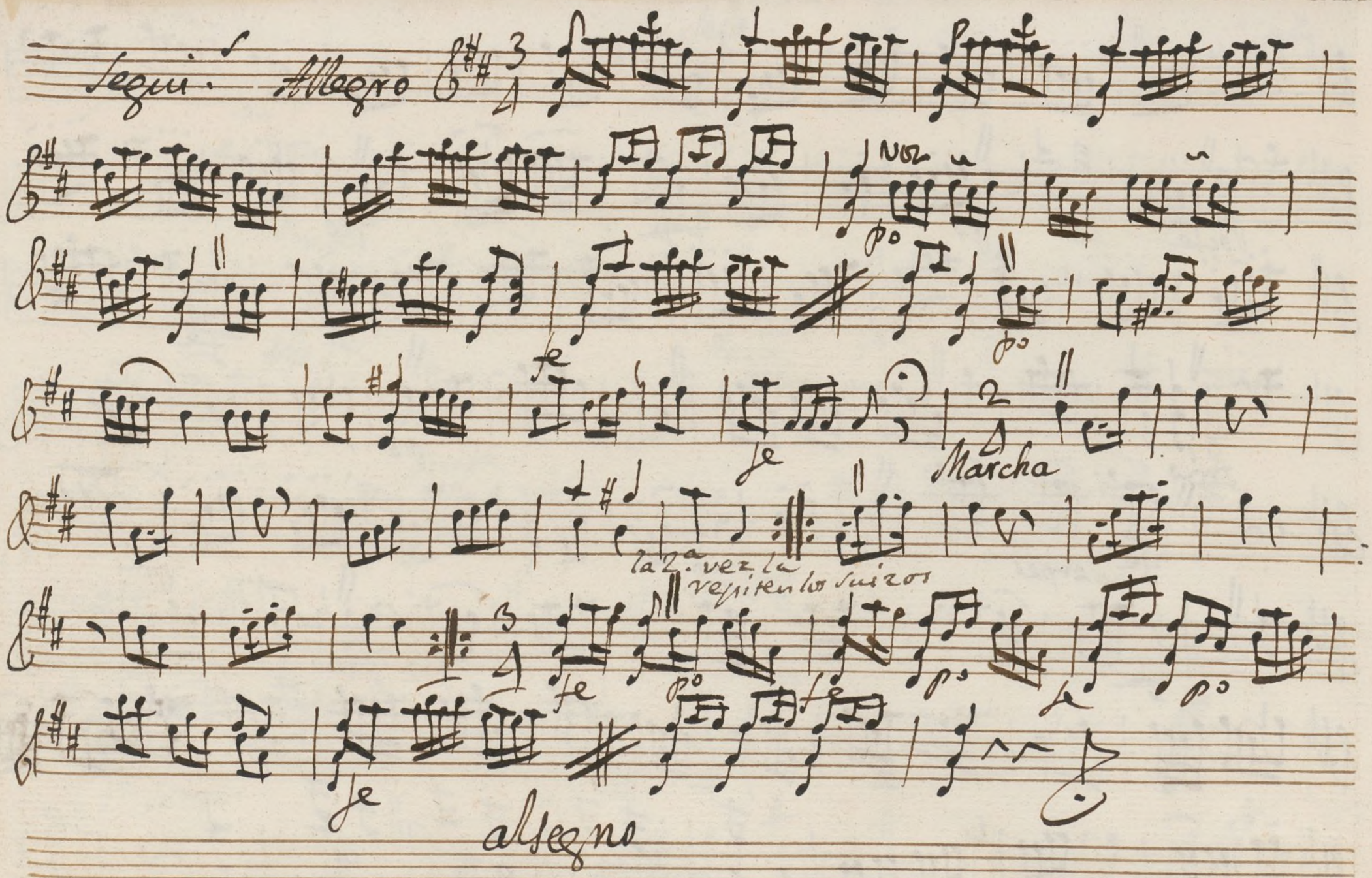
po

Ayuntamiento de Madrid




Volti p.to

Ayuntamiento de Madrid




Ayuntamiento de Madrid

MUS 181-2 1
4

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

MUS 181-2



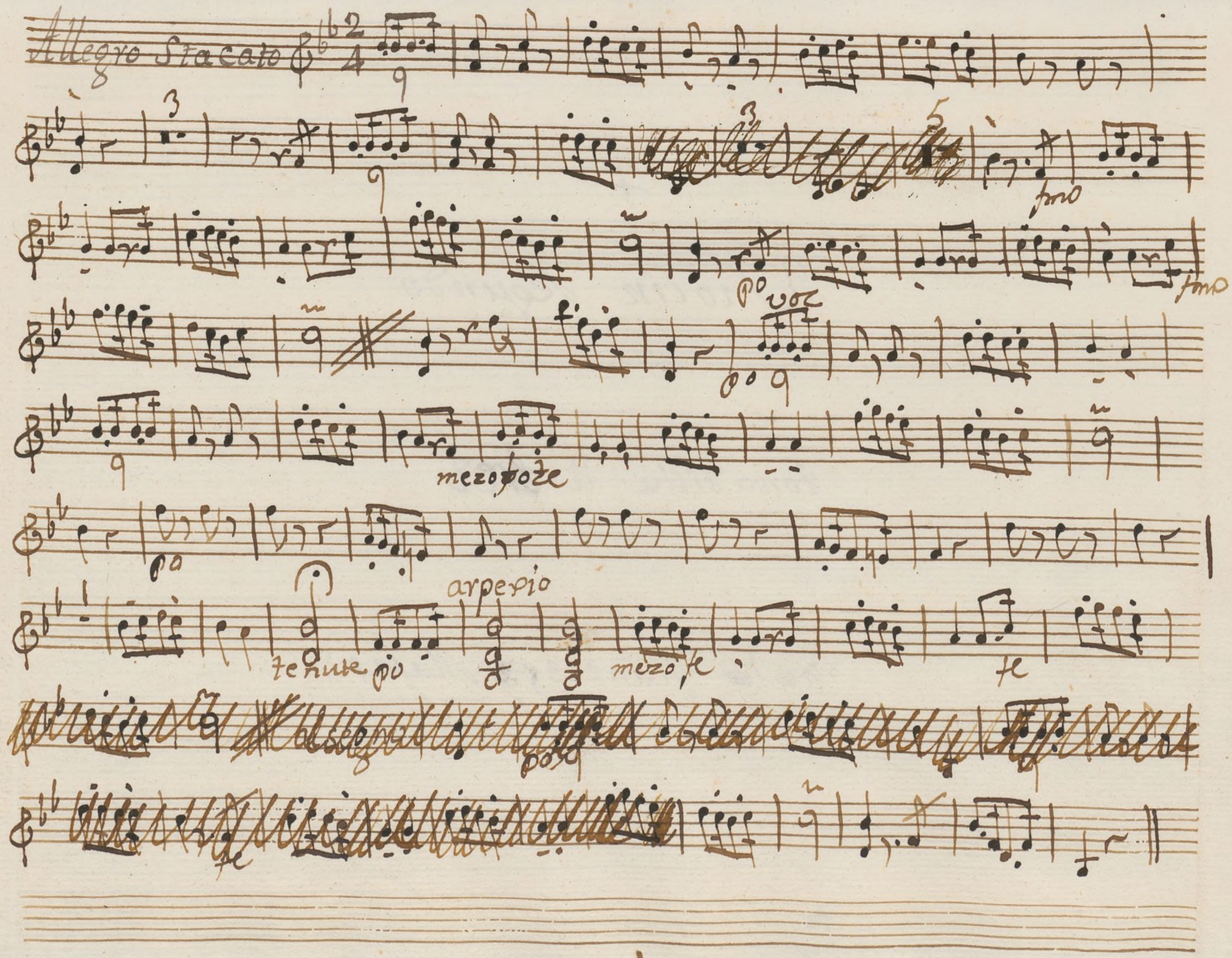
+

Violin segundo

tonadilla â tres

Dela franzes, y Majas ⁄.

Ayuntamiento de Madrid




Ayuntamiento de Madrid

Mus 181-2

Parola

Volti P.to

Ayuntamiento de Madrid

Coplas, Allegro Brillante

seco

fe

Po

fe

Pocofe

fe

Po

fe

Pocofe

fe

fmo

Po

Le Siempre

fmo

Parola

al segno

fe

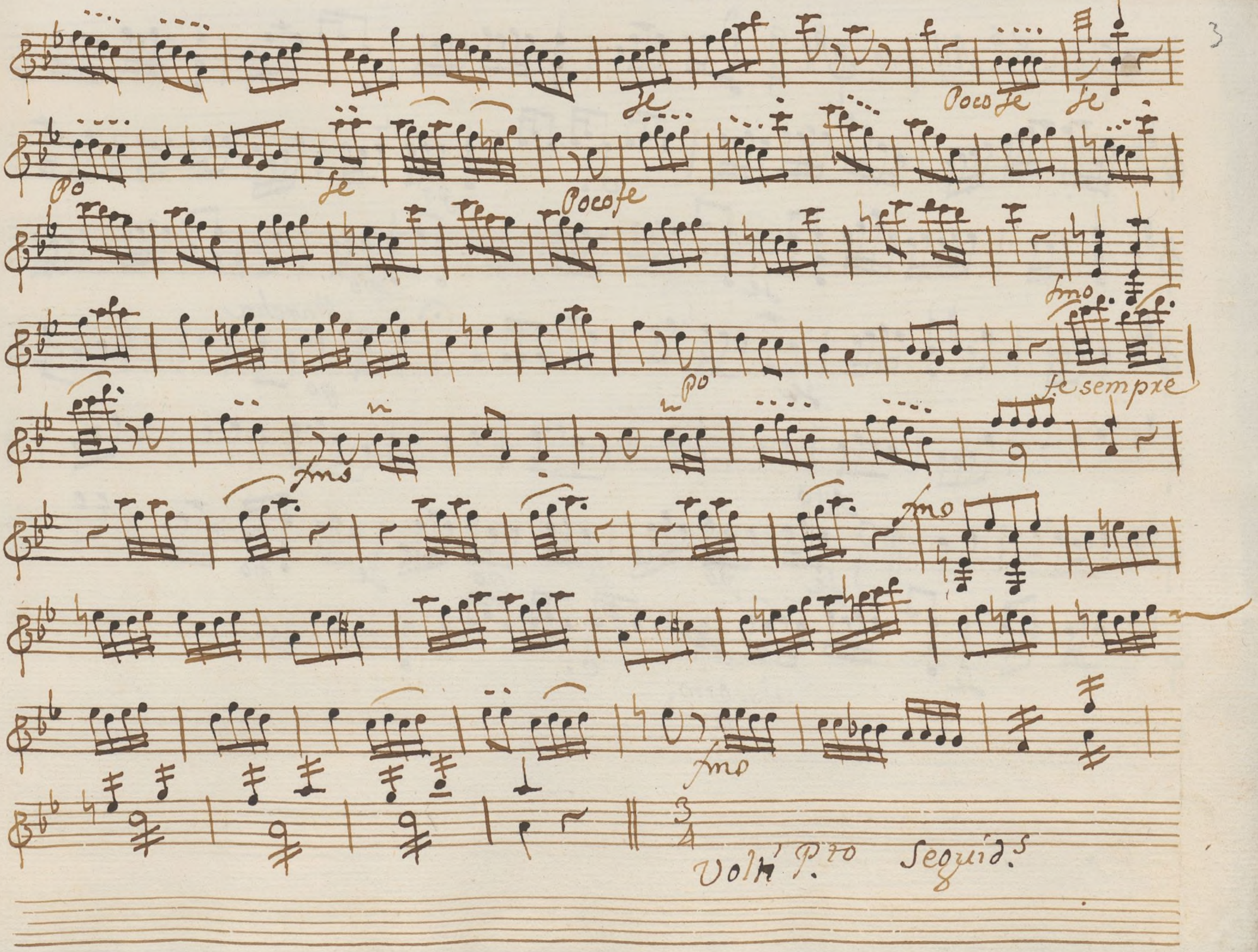
Po

Ayuntamiento de Madrid

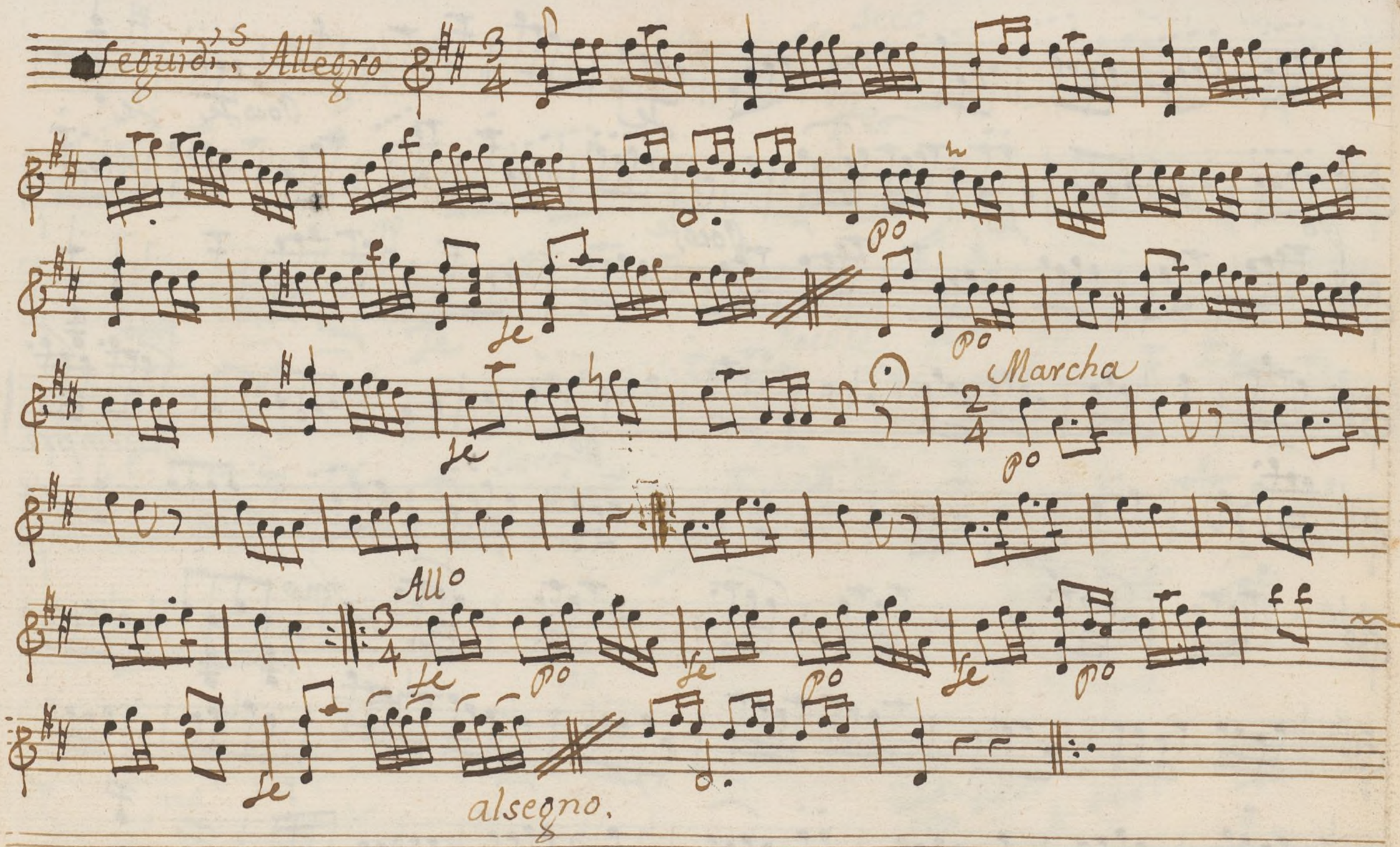
falta lavor. Mus 181-2

1

3




Ayuntamiento de Madrid




Ayuntamiento de Madrid

falta lavor. Mus 181-2 

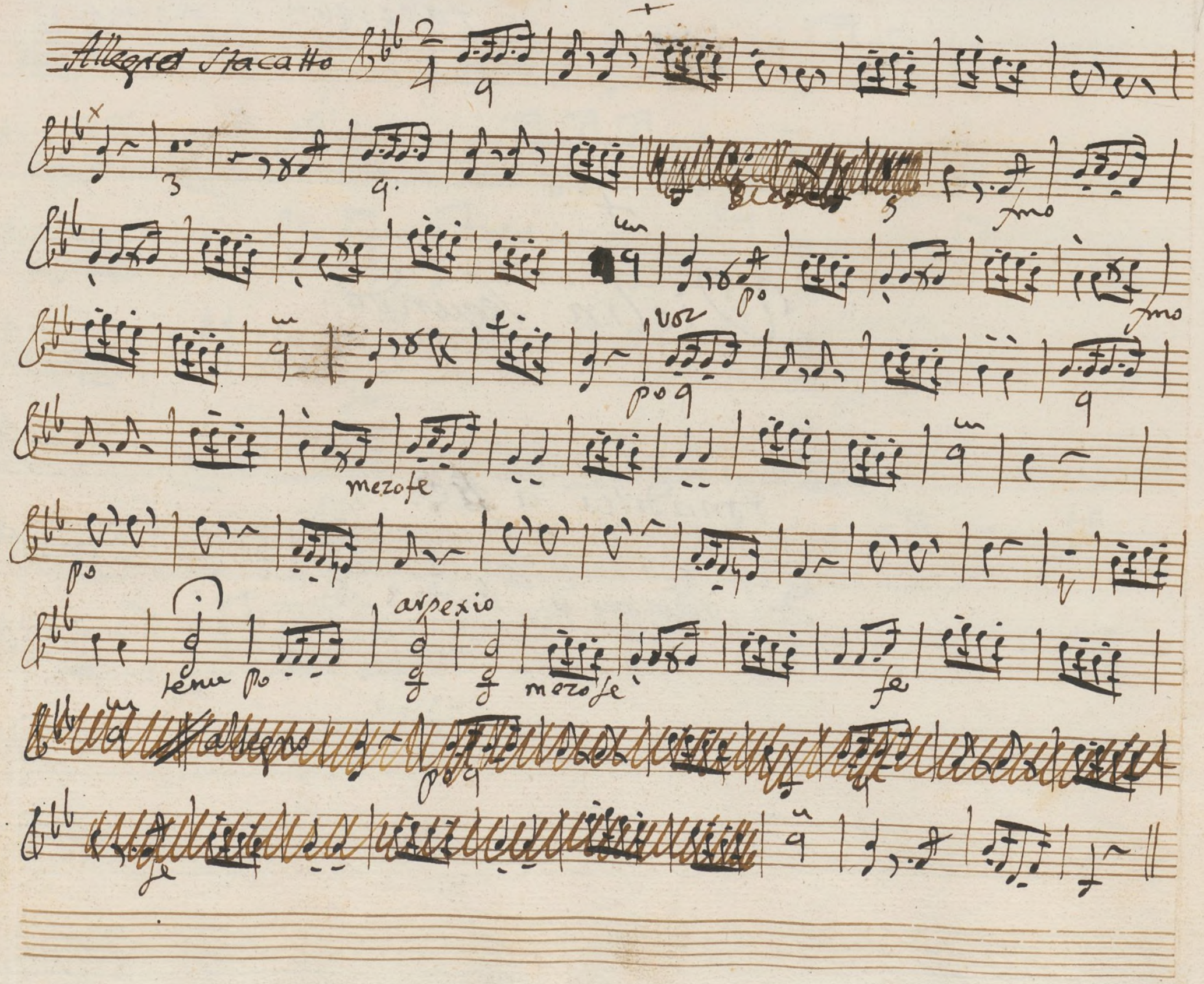
+

Violin segundo

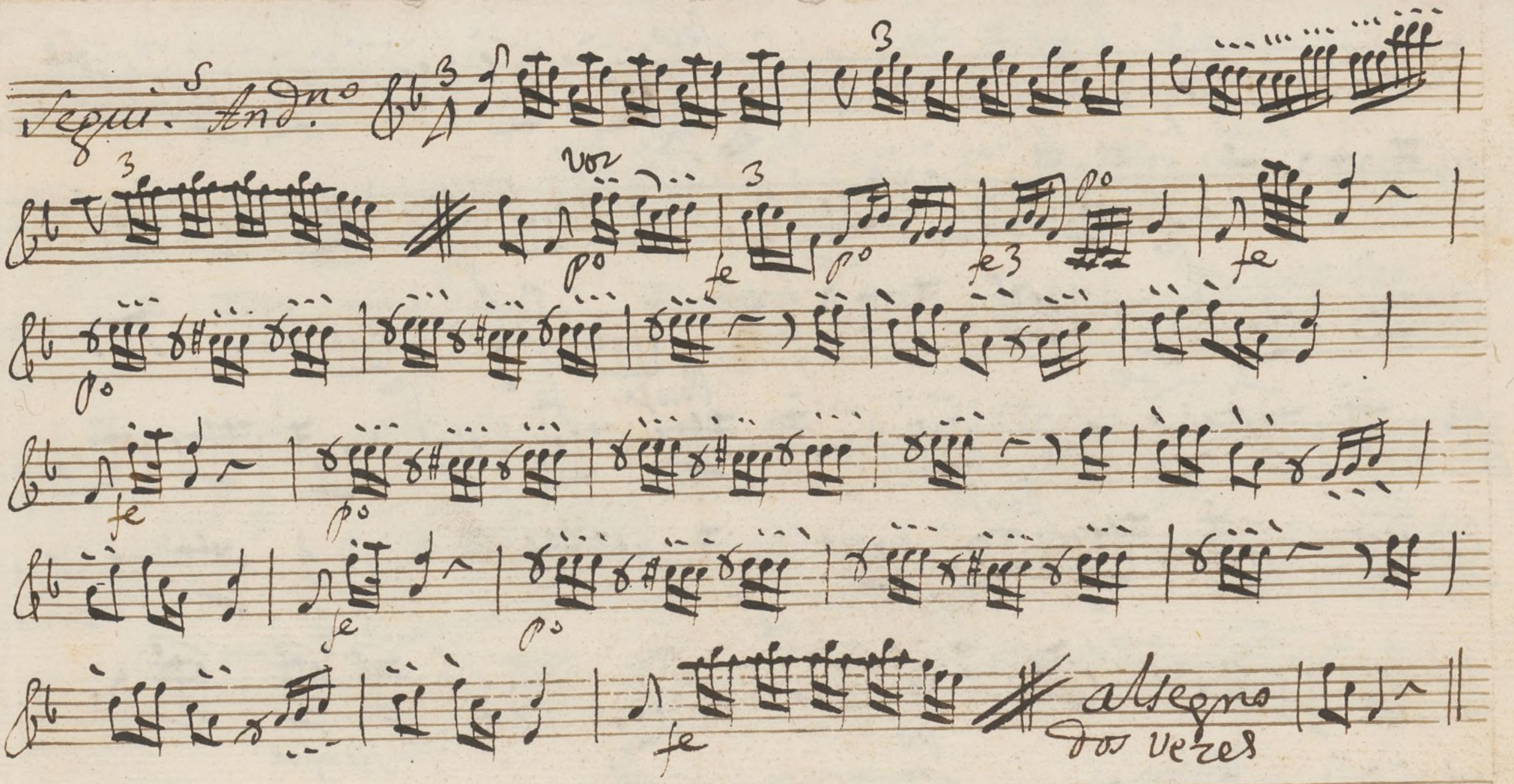
tonadilla à tres

del franzes y Majas ./.

Ayuntamiento de Madrid




Ayuntamiento de Madrid




Parola

Volti P.to

Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro Brillante

Seco

fe

po

fe

Poco fe

fe

fe

Poco fe

fe

po

fmo

fe siempre

fmo

ft

ft

ft

ft

fmo

Parola, al segno arriba

fe

po

Ayuntamiento de Madrid

fe

Poco fe

fe

Po

fe

Poco fe

fmo

Po

fmo

fe sempre

fmo

fmo

fmo

Volti P.to

Ayuntamiento de Madrid

Segui. Allegro

Marcha

All.

Ayuntamiento de Madrid

MUS 181-2



+

# Violon

Tonadilla â tres

del Franzes, y Majas &.

&.

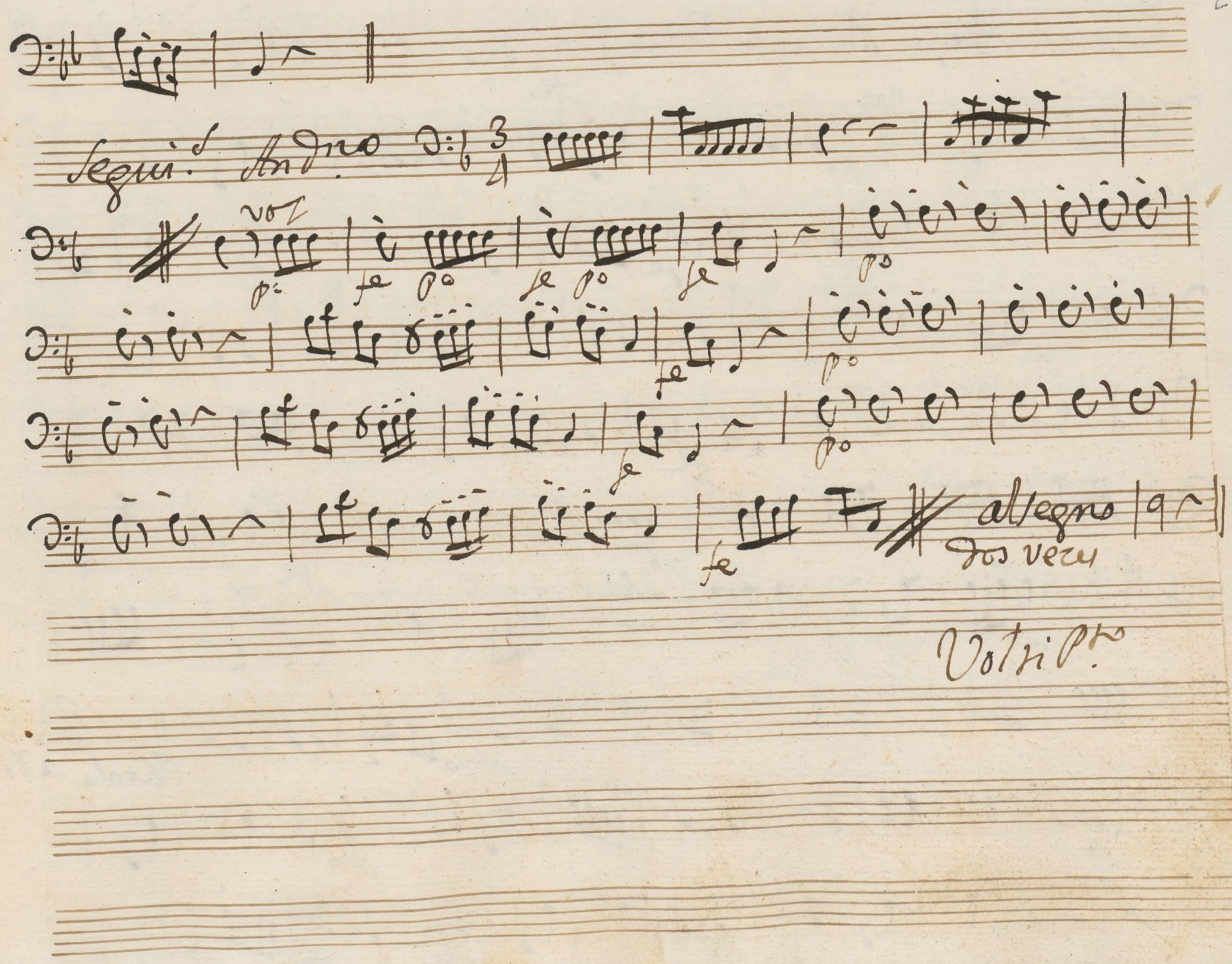
Ayuntamiento de Madrid

Allegro staccato

mezo fe

tenu

Ayuntamiento de Madrid

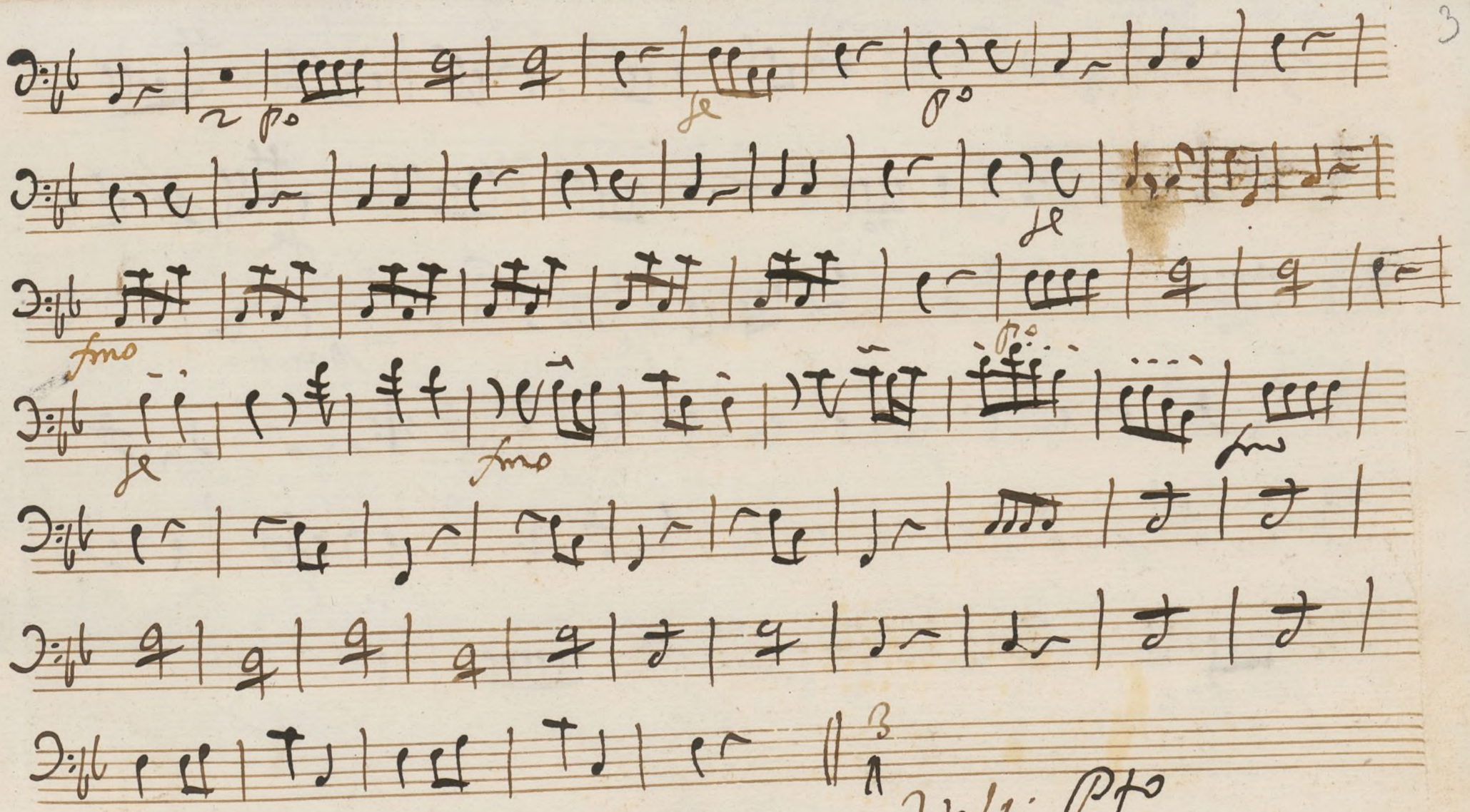



Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro Brillante

D. C. Parola arriba

Ayuntamiento de Madrid




Ayuntamiento de Madrid

Segui. Allegro

Marcha

allegro

Ayuntamiento de Madrid

Mus 181-2



oboe 1.º tonadilla ~~[illegible]~~ a tres + el Frances y las Majas

All.º

Solo

fmo

fe

Solo

fe

alsegno

po

po

fe

Segui.s And.no

fe

po

fe

po

fe

po

fe

alsegno

dos vezes

Parola

Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro

Seco

fe

fe

fe

fe

fe

fmo

Parola D. C. a Viba

fe

fe

fe

fe

fmo

fmo

Ayuntamiento de Madrid

Segue - Allegro

Marcha

allegro

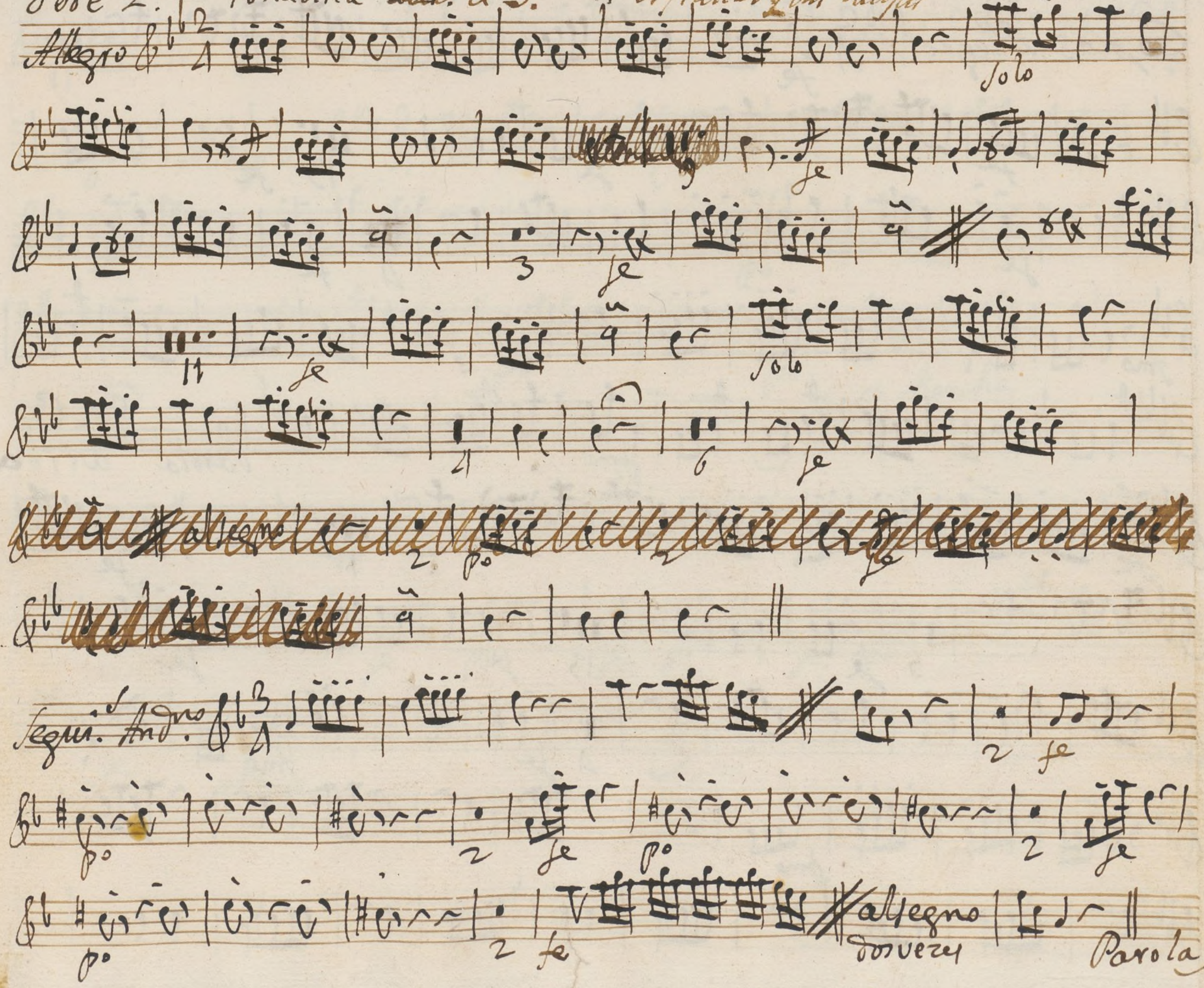
Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 181-2



oboe 2º tonadilla ~~[illegible]~~ à 3. + el frances y las majas




Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro

Seco

fe

fe

fe

fe

fmo

fmo

D. C.

Parola arriba

fe

fe

fe

fe

fmo

fmo

Ayuntamiento de Madrid

Segui Allegro

Marcha

allegro

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 181-2



Trompa Primera

Tonadilla â tres; de las Franzesas Majas

In Befa

Allegro Stacatto

Segui.te Tarze

Volti

Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro

Voz

Parola, D. C. arriba

Ayuntamiento de Madrid

Clarines

Segui: Allegro

Marcha

Allegro

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Mus 181-2 1

Trompa 2ª

+

Tonadilla à tres; de los franzeses Majas ½.

In Befa

All.º Stacatto

Solo

voz

po

Solo

fe

al segno

Segui.s Paze

Volti

Ayuntamiento de Madrid

Coplas Allegro

Parola

D. C. a fine

Ayuntamiento de Madrid

Clarines

Segui.s Allegro

Var

Marcha

al segno

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid